

EPERJESI LAPOK

Előfizetési árak:
Egész évre . . . 12 K.
Félévre 6 K.
Negyedévre . . . 3 K.

Hirdetési díj: Háromhasá-
bos petitsor egyszeri hİRde-
tése 30 f. Nyilttér sora 40 f.

**POLITIKAI, TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI,
KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP**

**Az Eperjesi Széchenyi-körnek, az Eperjesi Magyar Védőegyesületnek
és az Eperjesi Kereskedők Társulatának hivatalos közlönye.**

Szerkesztőség és
kiadóhivatal ::
Kósch Árpád
könyvnyomdája
Eperjes, Fő-u. 59.
:: Telefon-szám 16. ::

Eperjes Kolozsvárt.

A Magyarországi Testedző Szövetség pünkösdi két napján országos ünnepet ült kincses Kolozsvár falai között. Az ünnepély a szövetséghez méltón, ragyogóan, magasztosan, lélekemelően folyt le.

Az ünnepre összesereglettek fővárosunk s országunk legjelesebb atlétái, tornászai, hogy némes versenyre kelve egymással, ország-világ előtt hirdessék a magyar faj versenyképességét, életrealóságát.

Ez országos, mondhatni nemzeti ünnepből részt kért városunk is, amely az ország határain túl is ismert egyesületével, az ETVE-tel volt képviselve ez ünnepen. S hogy képviselőire büszke lehet e város, mi sem bizonyítja jobban, mint az, hogy pünkösdi két napján Eperjes város dicsőségétől visszhangzottak Erdély székhelyének falai. De elhatott a dicsőség híre az ország minden részébe, sőt annak határain túl is, ahol csak a testnevelésből, a testedzésből fakadó nemzeti erőt értékelni, megbecsülni tudják.

Mert hiszen sportkedvelő, s így hozzáértő közönségünknek a figyelmét nem kell már ma felhívni arra a tagadhatatlan tényre, hogy egy egy nemzet jövője, nagysága fiainak s leányainak testi épségétől függ elsősorban.

A világ nagy nemzetei, az amerikai, az angol, a német a testnevelést teljesen egyenrangúvá teszik a lélekneveléssel, mert megismerték annak nagy kihatását egész nemzeti életükre, s világversenyben való érvényesülésük egyik főbiztosítékát látják benne.

A magyar sportélet mindezen nemzetek sportéleténél sokkalta fiatalabb, de erőben, megnyilvánulásában nem messze áll azoké mögött, sőt bátran mondhatjuk, hogy teljesen egyenragú vele.

A magyar sportélet rohamosan fejlődött. E rohamos fejlődés természetes magyarázata az, hogy a magyar fajban a legnagyobb mértékben megvolt a képesség, a készség a sport különféle ágainak

befogadására. Csak impulzus kellett hozzá, hogy a legélénkebb sportélet fejlődjék hazánkban.

S itt különös büszkeséggel jegyezhetjük meg, hogy hazai sportéletünk fellendítésében különösen szép szerep jutott nekünk sárosiaknak.

Nem is említve azt a közismert tény, hogy megyénk nagy szülöttje, Berzeviczy Albert közoktatásügyi miniszteri, majd most MOTESz elnöki állásában a magyarországi sportélet leglelkesebb s leghatékonyabb előmozdítójaként szerepelt és szerepel, s nevének varázserejével, lelkesedésével, egyszerűségével annyit tett a magyar sportélet fellendítése körül, hogy neve hazánk sporttörténetében a legelső helyet fogja elfoglalni.

Ezek ismert tények s így taglalásukba e helyen nem is bocsátkozunk.

Másra akarjuk e helyen közönségünk figyelmét felhívni. Városunkban ennek előtte tizenöt esztendővel sportletről egyáltalán szó sem volt.

Egy lelkes, ízig-vérig hozzáértő sportférfiúra volt szüksége társadalmunknak, aki észrevegye azt, hogy a Felvidék ifjaiban a sportéletben való részvételhez szükséges annyi erő, annyi rátermettség van, hogy azt kellő hozzáértéssel, a sportélet iránti kedv felkeltésével, rendkívül eredményesen lehet fejleszteni. Ez a férfiú *Pethe Ferenc*, aki buzgóságával, lelkesedésével fel tudta társadalmunkat rázni közönyéből, meg tudta vele érttetni a testedzésnek a nemzeti élet szempontjából való nagy horderejét, képes volt arra, hogy evvel a testedzéstől húzódó közönséggel megkedveltesse a testedzést, megmutassa a sport különféle ágaiban rejlő szépségeket — szóval meg tudta nyerni közönségünket a testedzés szent eszméjének.

A sportélet hatékonyabb fejlesztését úgy látta jobban biztosítottnak, ha egy állandó hajlékot teremt számára. S megteremtette az ETVE-t, azt a sportegyesületet, mely tizenöt éven keresztül némes, férfias versenyekben annyi hírt, annyi dicsőséget

szerezett városunknak. Eperjes neve ma ismert, tisztelt az egész országban, a külföldön, s ezt nagyrészt éppen ennek az egyesületnek köszönheti, amely hazánk sporttörténetében örök időkre oly kiváló helyet fog elfoglalni.

Fiaink a legutóbbi kolozsvári szövetségi ünnepen is annyi fényt, annyi hírt, annyi dicsőséget szereztek városunknak, mint az ott lévő többi városok képviselői — beleértve a fővárosiakat is — együttvéve sem az ő megbízóiknak.

Lehetetlen ezen tény mellett elhaladnunk anélkül, hogy elismerésünk lobogóját meg ne hajtsuk azok előtt, kiknek ezt köszönhetjük, — derék atlétáink s vezetőjük: *Pethe Ferenc* előtt.

Reméljük, hogy atlétáink ezen újabb dicsőséges szereplése még jobban fogja fellendíteni városunk sportéletét, még jobban fogja fejleszteni közönségünk sportérzékét, minek folyománya az lesz, hogy a «félelmetes eperjesiek» neve — mint a fővárosi sajtó elnevezte őket — még ismertebb, még tiszteltebb lesz a sportvilágban.

Az ETVE Kolozsvárott a MOTESz orsz. tornaünnepén.

Új dicsőséggel gyarapította a kolozsvári kirándulás az ETVE történetét. Eperjes dicsőségét hangzottatta Erdély fővárosa pünkösdi két napján. Tizen-nyolc ruganyos izmú fiatalember vetette a latba minden fizikai tudását egy országos mérkőzésben, ahova eddig csak szellemi próbálkozásokra járt az egyetemre. A siker, amit az ETVE e napokban elért, az egyesület történetében páratlan s bizony nagy időnek kell elmúlnia, hogy valamikor újra megismétlődjék. Az ETVE négy csapatversenyben és egy összetett egyéni versenyben került első helyre. Ezzel főleg a mellett bizonyított, ami a Testedző Szövetség főelve: a tömegképzés mellett. Ezt pedig egy dolognak tulajdoníthatjuk, annak, ami középiskolai ifjúságunkat a kassai kerületi versenyen is mindenképp fölé helyezte: a fűleslabdajátéknak. Ez az a forrás, amelyből egész városunk ifjúsága a szükséges erőt, ügyességet meríti, mert amellet, hogy teljesen veszélytelen, az egyént a tömegnek alárendeli és az atletikai

500 ÉV ÓTA
GYÓGYÍTANAK
KÖSZVÉNYT
CSÚZT STB.

TRÉNCSÉNTÉPLICZ

RÁDIUMOS
KÉNES-HÓVÍZ
36—42° C. ÉS
ISZAPFÜRDŐI

Egész évben nyitva. Millió új építkezések. Új nagyszálló. Új fürdők.
Festői vidék. Nagyszerű, olcsó tavaszi kúrák. Házi-kúrákhoz: Iszap-
szétküldés. Prospektust küld a fürdőigazgatóság. Igazgató: Oszvald Károly.

versenyezéshez szükséges minden csírákat magában rejt.

Sajnos, hogy a kolozsvári szép ünnepet is utólrta a tornaversenyek végzete: napokon át esett az eső. A versenyek egy része esőben folyt le, a talaj annyira átázott, hogy minden eredményt nagyban befolyásolt. Pedig Kolozsvár városa ugyancsak kitett magáért: a nagy tribün teljesen elkészült, a versenyter más körülmények között kifogástalan. A versenyző atléták részére a tribün alatt villamos-világítással és gázfűtéssel berendezett tömegtelen sok öltöző-fürdőhelyiség áll rendelkezésre. A sporttelep körül mintegy 30 darab már teljesen kész, vagy készüléskorban levő tennispálya s mindez hatalmasan körülkerítve. Bölcs előrelátás látszik az egész elrendezésben, már csak abból a szempontból is, mert a sporttelep mintegy természetes befejezése az oda vezető százados négy óriási fasornak. A rendezőbizottság elnöke Jósika Gábor báró volt, aki szívvel-lélekkel fáradozott a sikerért, szóval és tettel buzdította állandóan a bizottsági tagokat s ha a fogadtatásban és elszállásolásban itt-ott fogyatékos mutatózott, az ily nagyarányú verseny rendezésekor majdnem elkerülhetetlen. Amily kellemetlenek tetszett első pillanatban az ETVE elszállásolása, épp oly meglepő volt a kereskedelmi akadémiában való ellátása (reggeli, ebéd, vacsora napi 2 kor.) és hazautaztatása. A lelkes Jósika báró a Kassai Atl. Club és az ETVE tagjai részére külön közvetlen Pullmann-kocsit eszközölt ki Kassáig. Mondani sem kell, mennyire jól esett ez a nagy figyelem az előző háromnapos fáradozás után.

Bőkezű volt Kolozsvár közönsége a díjazásokban is. A sok szép tiszteletdíjból három jutott az ETVE-nek (külön még a füleslabda-vándordíj az orsz. bajnokságért) és egy Kontra Józsefnek, az ETVE kiváló szorgalmú atlétájának, mint az ideai stocholmi pentatlon (200 m., 1500 m., diszkosz, gerely, távolugrás) kolozsvári győztesének. Tiszteletdíjat kapott az ETVE súlydobó, magasugró ötös és kötélhúzó hatos csapata. Kontra József ezenkívül elnyerte a MOTESZ nagy aranyérmét is. Egyéb érdemdíjazás igen sok volt.

A MOTESZ ünnepeinek azonban egyéb tényezők adják meg a fontosságát, mint más valame-

lyest hasonló sportünnepnek. Amikor a MOTESZ néhány száz tagjával egy egy vidéki városba ki- száll, tüneményt rendez a magyar testi nevelés érdekében s ennek mindig maradandó nyomai is vannak. Azért szokott és szeret is oly helyet választani, ahol kezdő viszonyok vannak. Persze, a versenyek lebonyolítása ilyen helyeken kissé nehézkes és a MOTESZ vezetőségétől sok türelmet kíván, a rendezőre azonban tanulságos, úgy hogy egy-egy atletikai verseny megrendezése azután már gyerekjáték. Ezenkívül hazafias küldetésnek is tekinti működését. Kolozsvárott is két ilyen nevezetes mozzanat kinálkozott erre. Egyik a díszközgyűlés, a másik a Mátyás-szobor megkoszorúzása. Mindkét helyen Berzeviczy Albert dr. v. b. t. t., a MOTESZ elnöke mondott beszédet. Berzeviczy közgyűlési beszédében a jelenlévő gr. Eszterházy László főispán és Szvacsina Géza polgármester üdvözlése után a magyar nemzeti testnevelésről szólt. Elítélőleg nyilatkozott az ifj. tornaversenyek szüneteléséről, majd örömet fejezte ki az ideai ifj. kerületi versenyek újraéledésén. Igen óhajtott tartotta az orsz. ifjús. versenyek újraélesztését is oly alakban, hogy azok az ifjúság testi-lelki épülésére legyenek. Szólt arról a tervről, hogy a totalizátor adójának 3 százalékos emelésével testnevelési alap létesítendő, amelynek évi (7—800,000 korona) jövedelmét egy testnevelési tanács intézze. Célja lenne az egész intézménynek a tömegképzés, az a görög testnevelési ideál, amely nem az egyes ember különös képességeit, hanem az egyesben a harmóniát és a tömegeknek rendezett nemzedékké való képzését tartja szem előtt. Mi, a Magyar Testedző Szövetség, minden sportszövetséggel az egyesülettel keressük, a velünk szemben álló szövetségekkel (főleg a M. Atl. Sz.-gel) elvi ellentétben nem állunk s ha még nincs meg az egyesülés a haza javára azt csak hatalmi okok gátolják.

Igen fontosnak tartjuk, hogy megjelent a MOTESZ kolozsvári ünnepén az erdélyi szász tornaszövetség elnöke, dr. Dahinten Ernő orsz. képviselő és az ő felhívására hét szász tornaegyesület művezetői. A szászok erős nemzeti egyetértésben élnek teljes társadalmi elszigeteltségben. Sok közművelődési intézményök között tornaszövetségek régibb, mint a magyar. Elnökük, dr. Dahinten tizenhárom év előtt az eperjesi

jogakadémia hallgatója volt s nemcsak a személyes vonzalom hozta a magyarság körébe, hanem az ETVE bajnoksapatának füleslabda-játéka. Szabályainkat németre fordította s ezzel fölszerelve felhívta a jelenlévő szász tornatanárok figyelmét a játék tanulmányozására, hogy azután otthonn, falun és városban terjesszék. A füleslabdajáték ugyanis német eredetű, de magyar játékmódra tökéletesebb. Íme, ez lesz az a kapocs, ami a magyarnál sokkal erősebb szász szövetséget hozánk közelebb hozza és talán belénk is olvasztja.

A versenyek eredményei a napilapokból ismeretesek, a teljesség okáért azonban itt közöljük a végső eredményeket:

400-méteres síkfutás (vidékieknek). Első Gräber Károly (Kolozsvári A. K.), 56 mp., második Fekete (Kassai A. K.), harmadik Farkas (Kolozsvári E. A. K.).

100-méteres síkfutás. Első Rádi Vilmos (Postás) 11 és egyötöd mp., második Gräber Károly (K. A. K.), harmadik Csák (K. E. A. K.)

Súlydobás-csapatverseny. Első az ETVE 49 méter és 18 cm. (35 pont), második a Kolozsvári Egyetemi Atlétikai Klub 38 méter és 48 cm. (47 pont). Egyénileg első dr. Somodi István 10 méter 55 cm.

Magasugrás-csapatverseny. Első az Eperjesi Torna- és Vívó-Egyesület 19 ponttal, második a K. E. A. K. 20 ponttal, harmadik a N. T. E. 25 ponttal. Egyénileg első Somodi István dr. 1 m. 80 cm., második Grün Vilmos (E. T. V. E.) 1 m. 64 cm., harmadik dr. Gamauf (E. T. V. E.) 1 m. és 64 cm.

Staféta-verseny, 4×100 méter. Első a Budapesti Torna Klub (Kostyán, Karácsonyi, Földi, Háber) 49 és négyötöd mp., második a K. A. K., harmadik Kolozsvári Egyetemi A. K.

Tornafőverseny (lovon) a Vecsey-vándordíjért (csapatverseny). Első a B. T. K. 113.23 ponttal, második a B. B. T. E. 111.16 p., harmadik a M. T. E. 106.66 p.

Kötélhúzás (döntő). Eperjesi Torna- és Vívó-Egyesület—Nemzeti Torna-Egyesület (15 másodperc).

Összetett tornafőverseny. (Egyéni verseny.) Első Gellért Imre (M. T. K.) 50.91 ponttal, második Pásztly Elemér (B. T. K.) 50.08 p., harmadik Pédery (B. T. K.) 49.25 p.

TÁRCA.

Csengey Gusztávhoz.

Írta: Biró László.

A CSENGEY GUSZTÁV 50-ÉVES IRÓI MUNKÁSSÁGÁNAK EMLÉKÉRE JÚN. 1-JÉN RENDEZETT KOLLÉGIUMI ÜNNEPELYEN SZAVALTA MATYUGA KAMILL.

Repülj, repülj lelkem, röpké szellőszárnyon
Oda, hol minden szép, ahol minden álom,
Színes, bús álmoknak ragyogó honába.
— Repülj, repülj lelkem szép mesevilágba.
Ami tündöklőt látsz, azt szedjed mind össze,
Zengő, csilingelő, csengő szép rímekbe.
Legalább méltóan tudjak ahhoz szólni,
Akit mi eljöttünk mostan ünnepelni.
Akihez most igaz szeretettel jöttünk,
S lelkünk virágiból koszorút kötöttünk.

«Hullatja levelét az idő vén fája.»
— Nagyjaink kimulnak sorra nemsokára.
Már a nóta is a bús magyar tájon,
A régi tiszta dal ma már hiú álom.
Az új nemzedéknek más a szíve-lelke
És mintha a nyelvök is idegen lenne.
Minden megváltozott és egy idő óta
Nem kell már senkinek a jó magyar nóta.
Pedig rengő kalász azóta is terem,
Azóta is van még napfény és szerelem. —
Csak az idő szállt el, — csak az lett mostoha,
— Talán már nem is jön vissza többé soha.

Elnémult már végkép Rákóczinak lelke,
«Bujdosik a kuruc, nincs már harci kedve».

A sok dicső eszme, már mind semmivé lett,
Befödte már végképp a síri enyészet.
Már csak te vigasztalsz: nincs még minden veszve,
Hisz még újra derül a magyar nemzetre;
Eljön még az a nap, amikor újra virrad,
Amikor egünkön egy új hajnal hasad.

Így bátorítsz minket: «Ne hagyjuk jogunkat,
Ne hagyjuk szétszedni dicső templomunkat!
Sokat szenvedtünk mi, sok rossz napunk volt már,
De a templom áll még, lánggal ég az oltár.
Jertek, — bízva jertek! — Templomunkba járjunk!
Dárius hatalmas, de mi hittel várjunk,
És való lesz egykor a remény, az álom,
Szabad lesz a nemzet, csak a templom álljon.»

Isteneim! milyen szép a magyar nép nyelve,
Benne ezer évek bánata, — reménye.
S Te, ki e nemzetnek vagy igazi vére,
Igazán tudsz hatni véle a szívére.
Hiszen olyan sokszor vigasztaltál minket,
Sokszor enyhítetted sajtó sebeinket.
Hányszor adtál enyhét az elcsüggedőnek,
Hogy «van még reménye boldogabb jövőnek».

Áldjon is meg az Ég szászszorosán érte,
Óreg napjaidat bánat sose érje.
Áldjon meg az Isten, légy örökre áldott!
Hiszen megérdemled már a boldogságot.
Méltán megérdemled «küzdő hősök sarja,
Kettős nagy eszmének üldözött magyarja».
Ki úgy munkálkodik, mint Te ötven éve,
Hiábavaló nem lehet annak élte.

Most, mikor pompázik a mezők virága,
Mi lelkünket kötjük néked bokrértába.
A lelkünket adjuk, — lelkedért cserébe,
Aztán belefonjuk szászorszép mesébe.

És a mese így szól: él egy öreg bácsi,
Ezüstös fehérek lettek már hajszálai.
Ragyogó a szeme, az arca mosolygó,
Oly szelid, oly kedves, — akár egy nagyapó.
Ültetgeti szenge lelkünkbe a hitet,
A hit mellé meg a hazaszeretetet.
És mi úgy szeretjük, — rajongunk utána...
Égi áldást kérünk mindig munkájára...
Elmondjuk ezerszer az iskola-padon:
Az Isten áldja meg jó Bácsinkat, — nagyon!

A reklám.

Ha ezelőtt pár évvel valakit felhívtak volna, hogy cégét hirdetés által ismertté tegye, mosolyogva mondta volna: «Az én üzletem régi, nem kell azt ismertté tenni». Azok a kereskedők, akik idejekorán vették észre a reklám nagy jövőjét és haladását, hamar meggazdagodtak; ez szól különösen Amerikára, a kereskedelmi élelmesség hazájára, hol egynéhány fürge üzletember szatócsból lett milliommossá s világhírű nagy cégek főnökévé. S mindezt a hirdetés, a reklám tette. Ma már minden kereskedő- és iparos-vállalatnak van egy bizonyos előirányzott összege, melyet hirdetésekre és más reklámra költ. A magyar hirdetési viszonyok állanak még a leggyengébb lábón. Iparunkat

Pentatlon.
(döntő). Első
75 cm., másod
61 cm., harm
35 m. 50 cm

2. Távolug.
(K. E. A. K.)
(B. B. T. E.)
József (E. T.

3. Diszkosz.
Első Kobulsz
második Grün
harmadik Fle

4. Kétláb.
Vilmos (Post
A. O. E.), harm
5. 1500-m

T. E. 4 p. 29
T. K.). 3. Kr
Az atlétika
Kontra József
12 ponttal, m
13 ponttal, ha
K.) 13 pontta
K.) 16 ponttal
20 ponttal.

Füleslabda
Bp. III. ker. T
tartálékkal áll
azonban erőse

A második
a III. ker. T.

A kolozsv
ben az első
csapata, amely
Jósika Gábor

részesült még
hölgys-tornász
végeztek a kö
még kétféle ze
ták sok tapsra

A szegény
cukros embert
az eperjesi cu
fűszerese, hog

és kereskedelm
gyarak és keres
jainkat végigné
lunk a hirdeté
cégeket, melye
csábítják és cs
detésnek azt a
ajánlja, amit a
tévesztik azok
közönség kisse
fogok egynéh
cég, valami Sc
ban, ajánl 1 k
fényképezőgépe
mellett van a
mely egy «kih
beugranak s l
felírással. A do
rá van ragaszt
üveg. Mondan
kereségné az
felvételt csinálj
ingyen órát ad
leg ad ingyen o
rendel, akkor
egy másik óra
terjeszt, szintén
vásárolunk, da
a szelvényeken
szelvényt, úgy
nevezett lavina
figyelmes lett.

Pentaton. 1. *Gerelydobás* középfogással (döntő). Első Kontra József (E. T. V. E.) 37 m. 75 cm., második Finta Dezső (Kolozsvar) 37 m. 61 cm., harmadik Kacsányi Péter (B. T. K.) 35 m. 50 cm.

2. *Távolugrás* (döntő). Első Somodi András dr. (K. E. A. K.) 6 m. 22 cm., második Nagy József (B. B. T. E.) 5 m. 81 cm., harmadik Kontra József (E. T. V. E.) 5 m. 74 cm.

3. *Díszkossdobás svéd díszkossal* (döntő). Első Kobulsky Károly (Postás) 41 m. 66 cm., második Grün Vilmos (Eperjes) 39 m. 15 cm., harmadik Flekk Samu (B. T. K.) 36 m. 10 cm.

4. *Kétszázméteres síkfutás* (döntő). Első Rádi Vilmos (Postás) 25.2 mp., második Ulrich Pál (K. A. O. E.), harmadik Fekete Károly (Kassai A. K.).

5. *1500-m. síkfutás*. 1. Nagy József (B. B. T. E. 4 p. 29¹/₆ mp.). 2. Penninger Gusztáv (B. T. K.). 3. Kribel Aladár (E. T. V. E.).

Az atlétikai pentaton végső eredménye. Első Kontra József (Eperjesi Torna- és Vívó-Egyesület) 12 ponttal, második Nagy József (B. B. T. E.) 13 ponttal, harmadik Fekete Károly (Kassai A. K.) 13 ponttal, negyedik Kacsányi Péter (B. T. K.) 16 ponttal, ötödik Holecsek Ernő (Kolozsvar) 20 ponttal.

Füleslabda orsz. bajnoki mérkőzés. ETVE — Bp. III. ker. T. V. E. 8:0. A pesti csapat három tartalékkal áll ki. Eleinte jól tartja magát, később azonban erősen hanyatlik.

A második helyért vívott küzdelemben hétfőn a III. ker. T. V. E. győz.

A kolozsvári football-csapatok körmérkőzésében az első lett a *Keresk. Akadémia* football-csapat, amely szép játékával megérdemelte br. *Jósika* Gábor tiszteletdíját. Külön díjazásban részesült még a *Bpesti Budai T.-E.* negyven tagú hölgy-tornászcsapata, akik a férfiakkal együtt végezték a közös szabadgyakorlatokat s azután még kétféle zenére bemutatott gyakorlattal ragadták sok tapsra a 2000 főnyi nézőközönséget.

ROVÁS.

A szegény embert még az ág is húzza s a cukros embert még az automata is, különösen az eperjesi *cukros automata*. Városunk néhány fűszerese, hogy a közönség minél könnyebb

szerrel juthasson hozzá a cukorkához, automatát állított fel. De tud' Isten, az automaták sztrájkba léptek úgy látszik, mert a bedobott 10-filléressek ellenében semmit sem nyújtanak. Nem akarunk ugyan tanácsokat osztogatni a fűszerkereskedőknek, mert hisz ők tudják legjobban, hogy mit csinálnak, de azt véljük, hogy legcélszerűbb lenne az automatákat cukorkával etetni.

HIREK.

Személyi hír. Városunk közszeretben álló főorvosa, dr. *Holénia* Gyula május 25-ikén operáció közben megsérült s vérmegezészt kapott. Sátoraljaújhelyre utazott, ahol dr. *Chudovszky* kórházi igazgató, ismert operateur végzett rajta szerencsés műtétet. Mikor e sorokat írjuk, örömmel közöljük, hogy már túl van minden veszélyen, de 8—10 napi ápolás céljából még Sátoraljaújhelyen marad.

Gyémántlakodalom. Egy kedves és városszerető közszeretnek örvendő öreg pár — *Fanovits* Adolf 48-as honvéd-tűzmester és felesége szül. *Klein* Amália — ünnepelte mult hó 30-ikán a legnagyobb csendben ezt a ritka évtordulót. Munkatársunk fölkereste az öreg urat. Egy kedves arcú, csillogó szemű, fürgé öreg urat talált, aki bizony nagyon is meghazudtolta 85 évét. Kérdezősködésére a következőket mondta el: «Eperjesi születésű vagyok, itt hallottam meg először Petőfi riadóját, melynek szavára Pestre siettem, ahol besoroztak és a tűzértséghez osztottak be, majd lerendelték Eszékre; több apróbb csete-paté után Pestre jöttem vissza, ahonnan egy nagyobb munició- és fegyverszállítmányt kellett Munkácsra szállítanom; az indulásnál ott volt Kossuth Lajos is, aki csak ennyit mondott: «Fiam, vigyázz!» Munkácsról Komáromba mentem, ahol résztvettem minden egyes csatában, így Győrnél, Szőnyénél és a nagyigmándi csatában. Görgével az ácsi csatában találkoztam, hol egy üteget vezényeltem. A parancsnokoló főhadnagy leszállított a lóról s a célzáshoz rendelt. Ekkor ért oda Görgy és mikor az egyedülálló lovat meglátta, rám kiáltott: «Herr Gott! können Sie nicht ihre Dienst?» Erre a főhadnagy megmagyarázta, hogy jól tudok célozni, mire Görgy tovább lovagolt. Az ácsi csata után

csak egyszer mozdonyoztam le az ágyút Miskolcz mellett, mikor az oroszokra küldtem egy pár gránátot. *Világos* után pestre s innen Eperjesre jöttem vissza, itt borkereskedésbe fogtam, de a hegedű magához vonzott s ma is, bár 85-éves vagyok, ha valaki felkér, éjfélkor is lejátszom neki akármelyik klasszikust... Beszéde közben szemei szikráznak a lelkesedéstől és a multa való visszaemlékezés varázsától. Megmutatta relikviáit a falon Petőfi képe, majd Zichy felakasztatása Görgy által... Kérésemre lejátszott egy nagyobb darabot, kiváló rutinnal s technikával. Az asztalon nagy tömeg sürgöny, a gyémántlakodalmi gratulációk, Elbúcsúzom az öreg úrtól és k. családjától, azt kívánva neki, hogy a nagy idők e nagy tanúját s az Isten még soká éltesse.

Házasság. Semsei dr. *Semsey* József, Sárosvármegye főispánjának titkára, jún. 3-ikán vezetni oltárhoz Budapesten a belvárosi templomban kellemesi *Melcser* Dórát, kellemesi Melcser László és jószási Purgly Janka bájos leányát. Az egyházi esketést Szmracsányi Lajos egri érseki coadjutor végzi.

Vizsgáló-biztos. Dr. *Wallentinyi* Samu, főgimn. tanár a felsőlövői tanítóképző-intézethez min. vizsgáló-biztosul küldetett ki.

Áthelyezések. *Rubovics* Salamon, eperjesi járásbírósi végrehajtót a pétervárosi járásbíró-sághoz helyezte át az igazságügyminiszter.

Chamilla Gergely eperjesi törvényszéki és *Fármai* Pál felsőlövői járásbírósi díjnyeltek kölcsönösen áthelyeztettek.

Közigazgatási vacsora. Sárosvármegye tisztikara június 1-jén esti 8 órakor a Korzószállóban közigazgatási vacsorát tartott alispánja tiszteletére, aki jún. 2-ikán tölti be alispán-ságának 15-ik évét.

Esküvő. Kálnói és ádámföldi *Bornemisza* István cs. és kir. kamarás, tűzérőhadnagy, a cs. és kir. 4. lovasdandár vezérkari tisztje június 8-ikán vezetni oltárhoz Pécsújfalván péchújfalusi *Péchy* Mária, péchújfalusi Péchy Zsigmond ny. főispán, orsz. képv., a Lipót- és vaskoronarend lovagja s neje maglódi Wodiáner Angélique bájos leányát.

Eljegyzések. Városunk tb. rendőrkapitánya, *Halmi* János eljegyezte *Vesselovszky* Annát, néhai Vesselovszky János leányát, Iglón.

és kereskedelmünket elnyomja a hatalmas osztrák gyárak és kereskedők erős konkurenciája s ha lapjainkat végignézzük, úgy nagyon szép számmal találunk a hirdetőik között külföldi, elsősorban bécsi cégeket, melyek gyakran hangzatos címek alatt csábítják és csapják be a vásárló közönséget. A hirdetésnek azt a fontos elvét, — hogy a cég azt ajánlja, amit képes adni — mindig szem előtt tévesztik azok a cégek, melyek egyenesen a közönség *kiszébelése* céljából hirdetnek. Ismertetni fogok egynéhány ilyen hirdetést: egyik bécsi cég, valami Schächter nevű hirdet a pesti lapokban, ajánl 1 korona 80 fillérért egy «complett» fényképezőgépet, teljes felszereléssel. A hirdetés mellett van a mindenkit megtévesztő fénykép, mely egy «kihúzó» gépet ábrázol. Persze sokan beugranak s kapnak egy kartondobozt «Flix» felirással. A dobozon elől egy nyílás van, melyre rá van ragasztva a lencsének elkeresztelt ablaküveg. Mondanom sem kell, hogy nincs a földkerekségnak az a fényképező, ki ezzel a «géppel» felvételt csináljon. Bécsi cég hirdetése az is, mely ingyen órát ad, ha megírja a címét valaki. Tényleg ad ingyen órát, de csak akkor, ha 10 darabot rendel, akkor a 11-iket ingyen mellékelik... Van egy másik óra-hirdetés, melyet egy svájci gyár terjeszt, szintén ingyen órát ad: ha 3 szelvényt vásárolunk, darabját 5 koronájával, ha túladdunk a szelvényeken s a vevők szintén hozatnak 3—3 szelvényt, úgy kapunk ingyen órát. Ez az úgynevezett lavina-rendszer, melyre a rendőrség is figyelmes lett.

Csoda hirdetések vannak az egyes naptárakban, melyek a hiszékeny nép becsapására szolgálnak. Első helyen áll a *Thierry-féle csodabalsam*, melynél «csodásabb» szer nincs a földkerekségn. Gyógyít: tüdő-, máj-, vese-, szív-, belbajt, kólikát, nyavalyatörést, daganatokat (külső és belső), bőrbajt, s még ezenkívül vagy 40—50 népszerű betegséget, ára csekély hat korona. Ide tartoznak a különféle «tüdővést gyógyító» szerek, melyeket különösen Berlinből próbálnak elterjeszteni; elárasszják az országot körlevelekkel, melyek azt kérdik: «gyógyítható-e a tüdővész?». S mindjárt megadja a választ: gyógyítható, csak rendelni kell egy adag Puhlmann-féle teát, egy adag ára három korona, majd a tyúkszemírtó, «nincs többé kopasz fej», dús szakáll, bajusz-hirdetések. Külön csoportot képeznek az u. n. «titkos» betegségeket gyógyító hirdetések. Itt már maga a hirdetés címe hazug, mert ezek a betegségek, sajnos, nem titkosak, csak a lelkiismeretlen orvosok részére azok.

Az amerikai hipnotizmust tanító és nagy vagyont ajánló spanyol gazemberek hirdetése már annyira ismertek, hogy azoknak már semmi hatásuk nincs. Ebben a csoportban meg kell még említeni a kuruzsló- s jóvendőmondó-hirdetéseket. A hirdetések egyik válfajáról, a hamis hirdetések-ről áttérek az u. n. humoros hirdetésekre, melyek csak annyiban különböznek az előbbiektől, hogy megnevettetik a közönséget; ezek főfészke Amerika, ahol a yankee egy jó viccért megbocsátja az 1—2 dollár veszteséget. «Biztos poloskaírtó-szer. Kitűnően bevált minden házban. Számos

elismerő-levél. Ára 1 dollár.» Ennyi a hirdetés. A nyáron különféle rovarkáktól agyonsanyargatott polgár örvendve küldi be a kért összeget. Egy nagyobb dobozt kap, melyből 2 drb szépen meggyalult deszkát és fakalapácsot szed ki a vevő. Természetesen elbámul, nem tudja, mit lehet ezzel csinálni, de segít rajta a mellékelt használati utasítás, mely így szól: *Nevezsük az egyik deszkát A-nak, a másikat B-nek. Az elfogott rovarkát helyezzük az A deszkára, (óvatosan) helyezzük rá a B deszkát, üssünk rá a kalapáccsal, a hatás rögtön mutatkozik; a rovarka gyökerezen «ki van irtva».*

Szellemesebb a következő hirdetés: «Fogatlanok! 20 hónap alatt új fogakat kapnak, ha az én biztosan kipróbált szeremet használgák. Ára két dollár, sikertelenség esetén pénz vissza stb. stb. A beugrott «pali» egy fehér kenőccsel megtöltött tégelyt kap, a következő használati utasítással: «A csecsemő» inye minden reggel s este bedörzsölendő a mellékelt kenőccsel s ha a hatás 20 hónapon be nem következnék, úgy pénzt visszaadjuk». A szellemes hirdető nem jegyzi meg, hogy a fogacskák minden szer nélkül is kijönnek. Ezek ellen az eljárást se igen lehet a szabadelvű amerikai törvények miatt megindítani, mert az amerikai bíróságok az ilyen humoros polgártársat feltétlenül felmentenek, hisz tulajdonképpen azt küldik, amit hirdetnek. Ezeket csak példának hoztam fel abból az óriási tömeg hirdetésből, melyek az amerikai lapokat milliós vállalatokká tették; persze a tiszt-

Herbst Gyula, a Herbst Testvérek nagykereskedő cég beltagja, eljegyezte *Rosenbaum* Jolánka kisasszonyt Ungvárról. (Minden külön értesítés helyett!)

A Lenke-kert mű-, kereskedelmi- és tájkertészet, Kálvária-út 47. sz. a. Eperjesen, ajánl megnyasszonyi, nyoszolyólányi csokrokat, alkalmi virágajándékokat a legmodernebb kivitelben, mérsékelt árak mellett!

Tanképesítő-vizsgálatok. Az eperjesi ág. h. ev. tanítóképző tanképesítő-vizsgálatai máj. 30-ikán kezdődtek meg. A vizsgáló-bizottság egyházi elnökül a püspök *Halmi Aladár* lapsi ág. h. ev. lelkészt nevezte ki.

Csengey-ünnepély. Ősz költőnk, Csengey Gusztáv theologiai tanár 50-éves frói jubileumát legegységesebben ünnepelték meg. A vizsgálatok hallgatói ülték meg. A szép ünnepély műsora a következő volt: 1. Közének. Szövegét írta Csengey Gusztáv. 2. Megnyitó. Tartotta Szklenár Pál theol., az Egyesület titkára. 3. Alkalmi költemény. Írta Bíró László theol., szavaival Matyuga Kamill theol. 4. Mendelssohn: Aus der Motette, Opus 39., 3. Fordította Csengey Gusztáv. Énekelte Moyzes Miklós zenetanár harmoniumkíséréte mellett Moyzes Miklósné úrnő és Klaniczay Gyula jogh. 5. Vallásos-hazafias elemek Csengey Gusztáv költészetében. Írta és felolvasta Kozlay Kálmán theol. 6. «A legfőbb vigasz.» Szövegét írta Csengey Gusztáv. Zenéjét szerezte Egyed Aladár theol. Énekelte Egyed Aladár harmonium- és Szolkovics János hegedűkíséréte mellett az ev. polg. leányisk. növendékeiből és a theol. testület énekkarából alakult alkalmi vegyeskar. 7. «Keczer Karaffa előtt.» Tetralog. Írta Csengey Gusztáv. Előadták Izsó Sándor (Keczer), Matyuga Kamill (Karaffa), Langos János (fródeák), Egyed Bertalan (hadsegéd) theologusok. 8. Stein K.: «Maradj velünk.» Énekelte a theol. testület énekkara.

Halálozások. *Vasskó* Jenő kir. járásbírói irodatiszt hosszas szenvedés után múlt hó 25-ikén 53-éves korában meghalt. Temetése pünkösd másodnapján ment végbe a legnagyobb részvét mellett. Tisztársai koszorút helyeztek ravatalára s teljes számmal kísérték utolsó útjára.

tességes kereskedői szellem ezeket nagyrésztben kiszorította, azonban még gyakran találkozunk ilyen «humorizáló» hirdetésekkel, melyeket azonban ma már minden verbeli yankee felismer. Nagyszerűek az utcai mozgó-reklámok, melyeknek állandó közönsége van, melyek az üzlet nevét ismertté teszik. Ügyesek a kirakat-reklámok. Élő baba, fejmosó hölgy, cipőpucoló ifjú stb. stb. A külföldi képes lapokban láthatunk gyönyörű reklám-illusztrációkat, sőt egy külön művészi ág is fejlődött ki, mely, sajnos, nálunk csak most bontogatja szárnyait.

A magyar hirdetőik között első helyen állanak a különféle sorsjegyzetek hirdetései. «Minden második sorsjegy nyer!» Azonban nagyon gyakran találkozunk azzal a kérdéssel: «Miért éppen az enyém az első?» Nagy hirdető a Párisi árúház, mely azonban nem tartja be azt az elvet, «hogy keveset, de feltűnően»; hirdetései roppant túl vannak halmozva szöveggel, ami bizony a hirdetés rovására megy. A képes hirdetések közül pompás a Lisoform-, vagy a Kerpel- s a magyarosan erős «Marha, mért nem iszol Gottschliengerumot!» felszólítású, feltűnő hirdetés. A magyar fűrdővállalatok is kezdik a külföldieket utánozni

Csornyák Iván ortutói g. kath. lelkész május 25-ikén, életének 69., áldozópapsága 38-ik évében hosszú szenvedés után meghalt. Temetése 28-ikán ment végbe nagy részvét mellett. Kiterjedt család s rokonság gyászolja.

A Lenke-kert mű-, kereskedelmi- és tájkertészet, Kálvária-út 47. sz. a. Eperjesen, ajánlja előkelő és kiválóan művészi kivitelű gyászkoszorúit igen mérsékelt árak mellett!

Szemgyógyintézet van Miskolcson.

A M. Kárpátgyógyintézet Eperjesi Osztálya tudatja az érdeklődőkkel, hogy a sárosmáriavölgyi üveghutában *hétfőn* egész nap, *kedden* délután és *péntek* egész nap a teljes üzem látható. Ettől csak akkor van eltérés, ha valami üzemzavar jön közbe. Az üveghuta 12 kilométernyire fekszik Bártfa városától s jó kocsúton szekéren 1 1/4 óra alatt elérhető.

Harisnyák és gyermektrikók Szabó Géza és Társa cégénél.

Cirkusz. *Gazdag* cirkusztársulata június 1-jén kezdte meg előadásait városunkban, a Vásártéren fölállított nagy sátrában. *Ma, vasárnap két előadás*; az esti 8 1/2 órakor kezdődik. Előadásai rendkívül érdekeseknek ígérkeznek s közönségünk biztonnal szívesen fogja felkeresni.

Testületi záróülés. A jogásztestület *Teltsch* Géza alelnök vezetése alatt tartotta meg záróülését, mely az elnökségnek köszönetet szavazott és szűnidei elnöknek Makúcz Jenő II. é. joghallgatót választotta meg.

A «Robur»-cipők egyedüli raktára *Széman* Miklós férfidivat-, díszmű- és egyenruházati cikkek üzletében, Fő-utca 40. Nagy választékban a legújabb *szalmakalapok*, valamint a kiváló jó minőségű *Haslinger-féle bőrkesztyűk*.

A vasárnapi mozielőadások d. u. 3, 5, 7 és 9 órakor kezdődnek, és bemutatásra kerülnek a következő érdekes és mulattató mozgófénykép-filmek: «A mozdonyvezető leánya» dráma, «A tanácsos úr szolgálja» humoros, «Riviera» (olasz tengerpart) látványos, «Az apacsok» dráma, «Vank lovaglómester» humoros, «Tejgazdaság» tanulságos, «Az ikerfivérek» humoros.

abban, hogy szép pontjaikat sokszorosítva terjesztik, különösen az egyes állomásokon, hol a nagyközönség gyakran vár a vonatokra és így unalmában végigbetűzi a képes hirdetéseknek a szövegét is.

A röpcédula is hatásosnak bizonyult, mely nagy száma mellett is igen olcsó.

A hirdetések ma már a lapok fentartói, mert biz' az előfizetők mellett nincs haszon. A hirdetések behozzák busásan azt a néhány koronát, melyet befektetnek, csak el kell találni a hangot, mely legközelebb hozza a hirdetőt a vásárló közönséghez. A főváros kereskedői belátják ezt s cégüket időközönként ajánlják a közönség figyelmébe, bezzeg a vidék még nagyon messze van attól, hogy ebben a tekintetben is bizonyos lépést tartson a fővárossal. A fővárosi lapoknak ha némely ünnepi számát megnézzük, látjuk, hogy ott több a hirdetés, mint a szöveg. Azt hiszem, hogy a kereskedelmünk fog annyira emelkedni, hogy ki fogja tudni szorítani a külföldi cégeket, s versenyképes magyar árút fog a közönség rendelkezésére bocsátani, melyet magyar lapok hirdetései után beföldről fog hozatni. H. M.

Vívóakadémia. *Június 8-ikán*, szombaton zártkörű vívóestélyt rendez *Horváth* Lajos vívómester, illetve tanítványai. — A helyi vívókön kívül kinagaslóan képviselve lesznek a kassai és nyiregyházi elsőrendű erők, s így az estély igen sikeresnek ígérkezik.

Ritka alkalom! Blousok, napernyők, delainek, grenadinok, batistok és zefirek gyári áron lesznek elérhetőek *Zavatsky* Szilárd divat- és vászonkereskedésében.

Helyreigazítás. A kassai ifjúsági torna-versenyéről szóló referádánkban néhány adat helyreigazításra szorul. Így: a helybeli koll. főgimnázium részvett a bemutatkozó szertornázásban. Egy hatos-csapat igen szép gyakorlatokat mutatott be a korlátokon, a kiküldött bíró a legnagyobb elismeréssel nyilatkozott az ifjak fegyelmességéről, a gyakorlatok helyes megválasztásáról s kifogástalan kiviteléről. — Az V. osztálybeliek távolugrásában első lett az egyik csoportban Csendes Sándor koll. főgimn. tanuló; a rúd-mászásban harmadik díjat nyert Prekop Simon V. osztályú tanuló, ugyanaz, aki a síkfutásban első lett. A koll. főgimnázium összesen 31 érmet és 3 oklevelet nyert s így szintén nagy mértékben hozzájárult az eperjesiek hagyományos sportdicsőségéhez.

Huszonöt éves találkozó. Az eperjesi kir. kath. főgimnáziumban 1887-ik évben érettségi vizsgálatot tett tanulók 25-éves találkozóra gyűltek egybe Eperjesen, május 28-ikán a «Fekete sas»-szállóban. Másodnapon reggeli 10 órakor, volt hittanárunk, Kassay István szentszéki ülnök a Ferencrendiek díszes templomában csendes szent-misést mondott, melynek végzetével az egybegyűltek Stefanyák András volt iskolaszolgával együtt, a megszokott padsorokban elhelyezkedve, Kundrich Evariszt házfőnök orgonakíséréte mellett a Te Deum-ot énekeltek, majd Petrásovsky Leo szentszéki ülnök és polgári iskolai igazgató elvégezte görög szertartás szerint a panachidát (gyászszertartás) az elhalt volt igazgatókért, tanárokért és iskolatársakért. Az egyházi ünnepély után az ünneplők a Ferencrendiek étkezőjébe vonultak, ahol Petrásovsky Leo meleg szavakkal üdvözölte a megjelent volt tanárokat, akiknek nevében Ágoston Károly ny. főgimnáziumi tanár viszont az egybegyűlt volt tanítványok előtt a viszontlátás örömeinek adott szép, lendületes beszédben kifejezést. Innen a volt tanulók a temetőbe zárandokoltak, ahol Bezeghy Antal, Bodjányi János, Sass Bertalan és Valkovszky Mihály elhalt tanárok és dr. Imre László ügyvéd, elhalt iskolatársuk sírjára kegyelettel koszorúkat helyeztek el. A temetőből visszajövet Divald Lajos fényképészhez rándultak Ruby József, Kassay István és Ágoston Károly volt tanáraikkal együtt, akinél e jelentőségteljes nap emlékére megörökítették magukat. Ennek megtörténetével a «Fekete sas»-szálló különhelyiségeiben társasébredre gyülekeztek, amelyen megjelentek: Ágoston Károly, Kassay István és Ruby József ny. főgimn. tanárok és *Martényi* Ferenc cs. és kir. százados, mint vendégek, továbbá a volt tanuló-társak közül: *Berzeviczy* Elek vm. tb. főjegyző nevével és leányával, *Harcász* Kálmán gör. kath. lelkész (Izdoba), gr. *Hoyos* József cs. és kir. huszárkapitány (Nyiregyháza), *Majdák* István pénzügyi titkár nevével (Lőcse), dr. *Martényi* Árpád kir. járásbíró (Trencsén), *Petrásovsky* Leo gör. kath. szentszéki ülnök nevével és fiával, *Petriczkó*

Gazdag Cirkusza szombaton, f. hó 1-jén tartotta első előadását a Vásártéren. ≡ Amerikai, fedett, 2000 személyre készült cirkusz, villanyvilágítással és saját zenekarral, negyven kiváló bel- és külföldi művésszel és művésznővel, nemkülönben 20 idomított fajlóval. Csakis elsőrendű erők!  **VASÁRNAP KÉT ELŐADÁS!** Bővebbet a falragaszok.

Illés gör. ka
Putnoky Sám
csay Zoltán
Szedlák Tiv
Vaskovics A
leányával
ban együtt
István váro
Berger Sam
vm. irnok r
Sztankay B
huszárszáz
Zsembery R
35-en. A vol
Bezeghy A
Gergely, L
Lévay István
Gyula, Stép
kovszky M
dásukat kim
Kavalszky
József (Vác
utca 66.) v
maradt Ho
ellenben To
életjelt nem
illetve éretts
Andráskó Is
gör. kath. p
kir. huszárfő
Puschmann
kimentették
(Amerika, 2
Berzeviczy
(Tarnow), P
József m. kir.
József körjeg
Betegség mia
ellenben Ber
Mattyasovszk
Miklós g. ka
kir. pénzügyi
főszolgabíró
tehát a VIII
tanulótársak
12-en pedig e
Leo szót em
nárookra, a j
ragjaira ürte
emlékezett az
Szavaira a me
Károly benső
Elek visszap
életére, felolv
Vida Aladár
Berzeviczy A
Mosdovszky
iskolátársak
özv. Puschma
halálozásáról.
keltett And
lelkész magas
érzéséről az
céljaira szeret
nek hatása a
val köszönő é
noky Sándor
téseért és az
dozó Berzevi
intézett mele
saság vidám
órában azzal
15 év mulva

Mindenk
lék-, gyümölc
Papp Géza g
rezze be *Nyire*
olcsóbb, mint
barack, kajsz
alma, szőlő, r
szétküldés, ú.
stb. 12—15 e

ikán, szombaton...
Lajos vívó-
helyi vívókon
nek a kassai és
y az estély igen

apernyők, delai-
rek gyári áron
divat- és vászon-

ifjúsági torna-
néhány adat
beli koll. főgim-
rnázásban. Egy
tokat mutatott
a legnagyobb
fegyelmetszé-
választásáról s
7. osztálybeliek
ik csoportban
anuló; a rúd-
Prekop Simon
a síkfutásban
zesen 31 érmet
agy mértékben
yos sportdicső-

. Az eperjesi
k évben érett-
ves találkozóra
ikán a «Fekete
eli 10 órakor,
entszéki ülnök
ában csendes
ztével az egybe-
iskolaszolgával
elhelyezkedve,
kisérete mellett
rásovszky Leo
ai igazgató el-
a panachidát
zgatókért, ta-
házi ünnepély
ek étkezéjébe
meleg szavak-
nárokat, akik-
főgimnáziumi
tanítványok
t szép, lendü-
a volt tanuló
ezeghy Antal,
s Valkovszky
László ügy-
yelettel koszo-
zajövet Divald
Ruby József,
voit tanáraik-
nap emlékére
negtörténetével
geiben társas-
ntek: Ágoston
József ny. fő-
nc cs. és kir.
a volt tanuló-
tb. főjegyző
án gör. kath.
és kir. huszár-
ván pénzügyi
tényi Árpád
zky Leo gör.
val, Petricskó

adását
0 sze-
sal és
0 ido-
aszok.

Illés gör. kath. lelkész leányával és fiával (Kuró),
Putnoky Sándor főszolgabíró (Szikszó), Szaplón-
csay Zoltán árvaszéki elnök (Máramarossziget),
Szedlák Tivadar gör. kath. lelkész nejével és fiával,
Vaskovics Antal gör. kath. lelkész nejével és két
leányával (Múcsony); végül az alsóbb osztályok-
ban együttjárt és helyben lakó iskolatársak, Sebes
István városi rendőrtiszt kivételével, névszerint:
Berger Samu kávéháztulajdonos, Floegel Antal
vm. irnok nejével, Huszár József vm. irodatiszt,
Sztankay Béla cs. és kir. kamarás, m. kir. honv-
huszárszázados, Villecz István földbirtokos és
Zsembery Rezső vm. irnok nejével. Összesen tehát
35-en. A volt tanárok közül elhaltak: Babik József,
Bezeghy Antal, Bodjanszky János, Grabovits
Gergely, Lasztóky László, Latkóczy Mihály,
Lévay István, Nuber Sándor, Sass Bertalan, Schlott
Gyula, Stépán János, Tuhrinszky Károly, Val-
kovszky Mihály és Zaymusz Gábor. Távolmara-
dásukat kimentették: Gallé Gábor főgimn. tanár,
Kavalszky Ágoston ny. főgimn. igazgató, Tragor
József (Vác) és Vida Aladár (Budapest, József-
utca 66.) volt tanárok. Betegség miatt távol
maradt Homa Gyula ny. gör. kath. hittanár,
ellenben Tomcsányi Béla főgimn. tanár magáról
életjelt nem adott. A VIII. osztályban együttjárt és
illetve érettségit tett 28 iskolatárs közül elhaltak:
Andráskó István gör. kath. lelkész, Bihari István
gör. kath. papnövendék, Dienes Elemér cs. és
kir. huszárfőhadnagy, dr. Imre László ügyvéd és
Puschmann Vilmos kereskedő. Távolmaradásukat
kimentették: Andrejkovics Mihály g. kath. lelkész
(Amerika, 224. Helen-str. Mc. Kees Rocks, Pa.),
Berzeviczy Andor cs. és kir. uhlanus-kapitány
(Tarnow), Fuhrmann Imre kir. ügyész, Kund
József m. kir. honvédszázados (Igló), Mosdovszky
József körjegyző, Pap Lajos pénzügyi számellenőr.
Betegség miatt távol maradt dr. Hirschler Vilmos,
ellenben Berzeviczy Zsigmond gazd. főfelügyelő,
Mattyasovszky Endre főgimn. tanár, Molcsányi
Miklós g. kath. lelkész (Amerika), Payer Antal
kir. pénzügyi számellenőr és Somogyi Miklós tb.
főszolgabíró magukról életjelt nem adtak. Így
tehát a VIII. osztályt elvégzett és életben levő
tanulótársak közül az ünnepélyen 11-en vettek részt,
12-en pedig elmaradtak. Ebédközben Petrasovszky
Leo szót emelvén, poharát a megjelent volt ta-
nárookra, a jelenlevő iskolatársakra és azok család-
tagjaira üritette, majd kegyeletes hangon meg-
emlékezett az elhalt tanárokról és iskolatársakról.
Szavaira a megjelent volt tanárok nevében Ágoston
Károly bensőségteljesen válaszolt. Erre Berzeviczy
Elek visszapillantást vetve a jubiláló VIII. osztály
életére, felolvasta Gallé Gábor, Tragor József és
Vida Aladár volt tanárok, Andrejkovics György,
Berzeviczy Andor, Fuhrmann Imre, Kund József,
Mosdovszky József, Pap Lajos és Óváry Pál volt
iskolatársak üdvözlő-leveleit és táviratait, végül
özv. Puschmann Vilmosné úrnő levelét férje el-
halalozásáról. Nagy hatást és elérékenyülést
keltett Andrejkovics Mihály, amerikai g. kath.
lelkész magasszárnyalású levele, amelyben együtt-
érzéséről az ünneplőket biztosítván, az ünnepély
céljaira szeretettel 40 kor.-t ajánlott fel. Levelé-
nek hatása alatt a jelenvoltak tömeges aláírásá-
val köszönő és üdvözlőlevelet intéztek hozzá. Put-
noky Sándornak, a találkozó eszméjének felve-
téseért és az ünnepély gondos rendezésén fára-
dozó Berzeviczy Elek és Petrasovszky Leóhoz
intézett megleghangú beszéde után a díszes tár-
saság vidám kedélyhangulatban, késő délutáni
órában azzal az elhatározással oszlott széjjel, hogy
15 év múlva újból találkozóra gyűlnek egybe.

Mindenkinek saját érdeke, hogy friss főze-
lék-, gyümölcs- és baromfi-szükségletét csak
Papp Géza gyümölcs- és baromfi-telepéről sze-
rezze be *Nyíregyházán*, mert mint termelő sokkal
olcsóbb, mint bárki. Évenkénti szétküldés: ősz-
barack, kajszin-barack, meggy, cseresznye, körte,
alma, szőlő, ringlot stb. 10—12 vagon. Baromfi-
szétküldés, ú. m.: csirke, liba, kacsza, kappan, pulyka
stb. 12—15 ezer darab. Kérjen árajánlatot!

Az eperjesi összmunkásság július 7-ikén
a «Zöldfa» kerthelyiségében nagyszabású nyári-
mulatságot rendez a Munkás-otthon alapja javára.

Célszerű újítás. Lichtig Jakab katonai és
kincstári szállító Eperjesen, a Fő-utca 11. sz. alatt
szállítási irodát nyitott. Együttal ott lakás-bérbe-
adási osztályt is létesített, ahol a háziurak által
bejelentett lakások bérbeadás céljából díjtalanul
kezeltetnek.

**«Valahonnan idehallik a szomorú
nóta»...** Révfy Géza, az országosan ismert férfikar-
szerző újabban mint népdalkomponista mutat fel
kiváló sikereket. A ZENEKERESKEDELMI KÖZLÖNY
ezévi népdal pályázatán «Háromszor fűttenett
az aradi vonat» (Gárdonyi G.) c. népdalával a
300-koronás első díjat nyerte el. A napokban
«Valahonnan idehallik a szomorú nóta» címmel
4 eredeti népdalt adott ki, melyek méltán sora-
koznak a már korábban megjelent «A mi nótaink»
s «Bácskai nóta» c. dalgyűjteményeikhez. A gyűj-
temény ára 2 kor. 20 fillér.

Kirándulás Simonkára. A M. Kárpát-
egyesület Eperjesi Osztálya június 9-ikén, vasár-
nap kirándulást rendez a Simonka-hegyre. Indu-
lás reggel 5 órakor a központi irodától létrás-
szekerekre, és visszaérkezés Eperjesre még aznap
este 8 órakor. Egész napra való élelmet min-
denki visz magával. A kirándulásra június 7-ikéig,
péntek délig lehet jelentkezni a központi irodá-
ban, Theisz Ármin üzletében és a 3 kor. rész-
vételi díjat a jelentkezés alkalmával előre kell
lefizetni. A kirándulás szervezői Hulyák Valér
és Vöröss Sándor.

**A Sárosvármegyei Taka-
rékpénztárnál elhelyezett**

takarékbetét

netto 4%-kal kamatozik.
Állandóbb jellegű magasabb összegű betétek
előnyösebben is gyümölcsöztetnek.

Adomány. Az eperjesi Thököly Imre-pályó
lapunk kiadóhivatalába küldött 30 koronát a dél-
magyarországi vízkárosultak, és 30 koronát a május
23-ikizavargások alkalmával megsebesültek részére
Az adományokat rendeltetési helyére juttatjuk.

**A Magyarországi Munkások Rokkant-
és Nyugdíjegylete** eddigi 5000 kor. állami
segélyét évi 7000 koronára emelte fel a keresk.
miniszter. A folyó évben beiratkozott 14,490 új
taggal az egylet rendes fizető tagjainak száma a
150,000-et felülhaladja. A vagyon az idén 600,000
koronával szaporodott; most 8.800,000 korona
az egylet vagyona. Az egylet 19 év óta áll fenn
és 1903. márciusban kezdte el a segélyezést,
azóta mostanáig 1518 rokkant és elaggott tag-
nak heti 840—1326 koronáig terjedő segélyt ad.

Számtalan orvos úgy a bel-, mint a kül-
földön saját gyermekét táplálja a már majdnem
egy félszázad óta a legjobban bevált tápszerrel,
a Nestlé-féle *gyermekliszttel*, mely tiszta, leszedetlen
alpesi tejet tartalmaz. Hogy mindenkinek alkalma
legyen ezen készítményt kipróbálni, a Nestlé-
társaság, Wien, I., Biberstrasse 11, e lap olva-
sójának ingyen küld mintadobozokat és érdekes
orvosi röpiratokat «a gyermeknevelésről». Az
eredeti dobozok, melyek a gyermeknek körül-
belül 25 étkezésre elegendők, minden gyógyszer-
tárban és drogériában kaphatók 1 kor. 80 fillér-
ért dobozonként.

Tanítói gyűlés. A Sárosvárm. Ált. Nép-
nevelő-egyesület eperjesi járásköre május 30-ikán
Eperjesen a r. kath. el. fiúiskolában tartotta köri
gyűlését, a tagok szépszáma részvétele mellett.
Megjelent azon a kir. tanfelügyelőség is, több
vendég és az állami tanítónők képző-intézet néhány
növendéke nevelőnőjükkkel. A gyűlést Durst Győző
ált. népnevelő-egyesületi központi alelnök vezette,
mert Bodnár István kör elnök betegsége miatt
nem jöhetett el. Az élénk lefolyású gyűlés jelen-
tősebb mozzanatai a következők voltak: A meg-
nyitó előtt Lieb Imre eperjesi tanító mintatanítást
tartott IV-ik osztályú tanulóknak; Pósa Lajos
«A magyar zászló» című költeményét tárgyalta
hazafias lelkesedéssel. A tanulók hazabocsátása
után Durst elnök megnyitójában részvétellel em-
lékezett meg Szabó Elemér kir. tanfelügyelőnk
családjában nemrég felmerült gyászseetről, viruló
képezdésznő-leányának elhalalozásáról, mi fölött
a kör részvétét nyilvánította. A kir. tanfelügyelő
köszönő-szavai után dr. Baán Achill ügyvéd
hatásos előadást tartott a vármegyei Pártfogó-
egyesületről, buzdítva a tanítóságot abba való
belépésre. Az elhangzott előadás után a kir.
tanfelügyelő indítványára a kör szives készséggel
belépett a pártfogó-egyesületbe, illetőleg a kör
minden egyes tagja vállalja a pártfogó-egyesület-
ben a működő-tagságot és megbízza a kör elnö-
két, hogy ezt a pártfogó-egyesület elnökségével
közölje. Következett ezután az elnök indítványa,
hogy a gyűlés által Lieb Imre tanítónak a tar-
tott szépsikerű s élvezetes tanításért elismerés
nyilváníttassék, amihez a kör hozzájárult. Ezután
Székely Adolf eperjesi tanító kért szót, illetve
engedélyt, hogy a tanítóság felszinen levő ügyei-
nek, u. m. a fizetés, nyugdíj- és szolgálati prag-
matika mikénti rendezésére az indítványát meg-
tehesse, mi körül igen élénk vita keletkezett, s a
többi között Legányi Ilona áll. óvónő is felszólt,
kérve az egyesületet, hogy a fizetésrendezés-ügy-
ben támogassa az óvónőket is. Az erős vita
után a kir. tanfelügyelő javaslatára a kör elve-
tette Székely Adolf indítványát és egyhangú
lelkesedéssel azt határozta, hogy kerestessék meg
a Magyarországi Tanítók Országos Szövetsége
oly irányban, miként hasson oda, hogy az óvó-
nők fizetése is méltányosan rendeztessék, ille-
tőleg a tanítóság illetmények tekintetében egy-
séges elbírálás alá vették és úgy a nyugdíj, mint
a szolgálati pragmatika is az állami tisztviselő-
kéhez hasonló legyen. Az idő előhaladottsága
folytán Vargovcsik István szentmihályfalvi tanító
programmszerű felolvasása, illetve értekezése
elmaradt azon okból is, mert nevezett tanító maga
is jelezte, hogy az értekezése ugyancsak az előbbi
kérdések körül mozog. A kissé pezsgő, de mind-
amelllett kellő határok között tartott gyűlés a
tagdíjak beszédével ért véget.

Körfűrész-balesetek. Petró János szesz-
gyári munkásnak Gergelylakán a körfűrész négy
ujját vágta le a jobbkezén. A teljes erővel mű-
ködő fűrész asztalán egy csavart akart megerősít-
teni, a csavarhúzó véletlenül lepattant a srófról,
minek következtében a keze a fűrészhez ért,
mely így megcsönkította. A kózkórházban ápol-
ják. Gondatlanság vagy mulasztás senkit sem
terhel. — Ugyancsak a körfűrész sebesítette
meg Groszman S. rézműárú-gyárában Polacsek
Lőrinc rézműves-tanulót, ki fát vágott s az egyik
fa megcsúszott, a működő motoros-fűrész szakít-
ott sebet ejtett a balkezén. Gyógyulása 16 napig
tartott. Gondatlanság itt sem terhel senkit.

Talált tárgyak. A színházban egy fekete
esernyőt találtak. Szalhari Emilné tótsóvári lakos
a Fő-utcán egy pár új férfi-cipőt talált.

Üvegbe lépett. Az Első Eperjesi Kör-
kemence-téglagyárban Matkovits István napszá-
mos a téglasár-feldolgozása közben üvegbe lépett,
mely erősen összevagdalta. Gyógyulása 12 napig
tartott.

Irodalmi est. Az Eperjesi püsp. papnevelő intézet Magyar Egyházirodalmi Iskolája május 25-ikén délután minden részletében sikerült irodalmi estélyt rendezett. A program Révfy «Balaton»-jával kezdődött, melyet az énekkar Petrik Miklós énektanár precíz vezetésével ügyesen adott elő. *Gulyassy* Emil IV. é. hh. hangulatos megnyitója után a zenekar adott elő szebbnél-szebb magyar nótákat, kiváló összjátékkal. Ezután *Szuvák* József IV. é. hh. olvasta fel tetzés mellett «A szép a népnevelésben» c. tartalmas értekezését. Az estély 5-ik pontját *Krenyiczky* József II. é. hh. gyönyörű tárogató-szólója töltötte be. Halévy «Zsidónő»-jéből mutatott be egy szép részletet kiforrott technikával. Befejezéstül a program szerint egynéhány bánatosan szép kuruc-nótát adott elő. A kuruc-kor ezen bámulatos hangszere óriási tapsra ragadta a közönséget, úgy hogy annak kiváló kezelője kénytelen volt egynéhány szép magyar nótával a tapsokat megköszönni. Most *Berecsky* Jenő IV. é. hh. szavalta el nagy sikerrel Takács: «Branyszkó»-nál c. költeményét. Az estély utolsó pontjait az énekkar, mely Nessler «Niels Finn»-ját énekelte s a zenekar, melynek akkordjai mellett egy kellemes estély emlékeivel távozott a szépszámú közönség, töltötte be.

A fényképezésről — amatőröknek. Elismerten kiváló szalon- és óriás fényképezőgépek, új, utólérhetlen kézi pillanatfelvételi gépek, valamint az összes fényképezési felszerelések és kellékek *Moll A.* cs. és kir. udv. szállító fényképezési szakületében, Wien, I, Tuchlauben 9. (Alapítva 1854-ben.) Kivánatra nagy képes árjegyzék ingyen.

Nyugtázás. Az eperjesi kir. gör. kath. tanítóképzőintézet IV. éves növendékei által május 27-ikén rendezett jótékony célú hangversenyen és színelőadáson felülfizettek: 28 kor-t Szemere Márton; 20 kor-t Répássy György; 10 kor-t Janik Ferenc, Máriássy Béla, Zaborovszky Béla, dr. Baán Achill; 8 kor-t dr. Vojtovich József; 5 kor-t gr. Wengerszky Hugóné, Bornemissza Szerafin, Tahy József, Krayzell Aladár; 4 kor-t Uhlarik Mátyásné, Szabó Elemér; 3 kor-t Faragó József; 2 kor-t Haász Béla, Kassay István, Semsey Miklós, Nedved Vilmos, Zavaczky Gyula, Fotta István; 1 kor-t Adamkovics Győző; 80 fill. t Fekete Károly; 60 fill. t Berkő Pál; 40 fill. t Schilla Béla. A nemesszívű adományozóknak hálás köszönetet mond a rendezőség. Ha esetleg volnának olyan nemesszívű adakozók, akiknek neve itt nem szerepel, kegyeskedjenek *Petrászevich* Pál tanárhoz címzett levélben közölni b. nevüket és adományukat, mert enélkül pontos elszámolást nem adhatunk.

A hálósobák réme, a poloskák kiirtása eddig a lehetetlen dolgok közé tartozott. Mióta azonban a «Löcherer *Cimexin*»-nel történtek próbák, beigazolódott, hogy a Cimexin hatása folytán a peték rögtön kiszáradnak és többé ki nem kelnek. A Cimexin mindenütt használható, szövetet, butort, falat vagy festést nem piszkít; nyomot vagy foltot nem hagy. Először egyedül biztos szer. Kapható *Pálesch Árpád* drogériájában Eperjesen és a készítőnél, Löcherer Gyula gyógyszer-tárában, Bártfán.

Elgázolás. Horváth György bérkocsitulajdonos elgázolta *Koszechnyik* Anna sütemény-árúsitónót, aki könnyebb sérüléseket szenvedett. A bérkocsis ellen megindult az eljárás.

Díjkuglizást rendeznek az Olajos-féle kert-helyiségben (Árok-u. 24.) jún. 1—9-ikéig, értékes nyereményekre, melyek Molnár Jenő könyvkeresk. kirakatában láthatók. A díjkuglizás 2., 6. és 9-ikén egész napon át, a közbeeső napokon pedig d. u. 5 órakor kezdődik. A jövedelem egy része a Munkás-otthon alapja javára esik.

Jótékony célú hangverseny és színelőadás. Az eperjesi gör. kath. tanítóképző IV. éves növendékei hétfőn este nagysikerű hangversenyt és színelőadást rendeztek. A hangverseny első pontját katonazene töltötte be, majd *Hussnay* Zoltán IV. é. tj. szavalta nagy hatással Herodek «A magyar dal» c. melodramáját, melyet a kar és *Kisák* Bertalan joghallgató zongorán kísért ügyesen. Általános tetszés között adta elő *Szkiba* Miklós IV. é. tj. «A lírai költő c. monológját, s a vegyes-kar precíz éneke után (Zarándok-dal a «Tannhäuser»-ből) felemelkedett a függöny s megkezdődött Szigeti József «A vén bakancsos és fia a huszár» c. népszínművének előadása. A jól rendezett s pergő előadás szereplői mind megállították helyüket. *Pets* Rózi bájos Ilon, *Adamovszky* Mariska kedvesen csicseregte el Lidi szereplő, a férfiszereplők közül a három főszereplő nyújtott kifogástalan alakítást. *Szkiba* Miklós Friczi szerepében kiváló alakítást nyújtott, kuplóját szűnni nem akaró taps kísérte, *Hussnay* Zoltán Hangos kántor szerepében maszkiájával s játékaival állandó derűtségben tartotta a közönséget. Továbbá ***, a ki a csaplóros szerepét adta igen ügyesen. — Bájosok voltak kis szerepeikben a parasztemenecskék: *Próner* Marcsa, *Damjancsik* Ilonka és *Maczejkó* Mariska. A többi szereplők is, mint *Lukács* József, *Osztrovits* Ödön, *Lukács* Károly, *Majtényi* Lajos stb. serénykedtek az est sikeréért. A színházat jól megtöltő közönség hálás tapsokkal adózott e kellemes est szereplőinek.

Iskolásgyermekek tanulmányi kirándulása. *Donner* Samu orkutai állami és *Jurus* Aladár magyarjakabfalvi r. k. el. isk. tanítók együtt szépen sikerült tanulmányi kirándulást rendeztek tanítványaik jelentékeny részével a kir. tanfelügyelő engedélyéből Sávára és Eperjesre. Május 28-ikán a reggeli vonattal érkezett a több mint 60 tagból álló gyermekcsereg Eperjesre s innen azonnal Sávára indultak, a hol a sóföldet tekintették meg kellő magyarázat mellett, Merza Károly sóbányafőnök szíves intézkedéséből. Az egész délelőttöt Sáváron töltötték s délután bejötték Eperjesre a város nevezetességeinek megtekintésére. Kedves látványt nyújtott a városban négyes sorokban végigvonuló, tisztán öltözött falusi gyermekcsereg. A gör. kath. szeminárium előtti parkban tartott kis pihenő után a délutáni 5 órási vonattal egy tanulságosan töltött nap emlékével utaztak haza. Délelőtt Szabó Géza ber. áll. tanító és délután pedig Wick Gyula ber. igazg. tanító, kir. tanfelügyelőségi tisztviselők voltak a kirándulók segítségére.

Kerékpáros-baleset. A Fő-utcán állandóan száguldozó biciklik elgázolással fenyegetik a járó-kelőket; most nem a közönséget, hanem egy szekeret akart elgázolni egy túlbuzgó biciklista. Azonban pórul járt, mert az első kereke a karambol következtében teljesen eltört, ő pedig szerencsésen, a püspöki palota előtt álló közönség nevetése között, a sárba esett.

Július 1-jétől 3%! A Eperjesi Kerületi Munkásbiztosító Pénztár közli, hogy az 1907. évi XIX. t.-c.-nek az a kedvezménye, amellyel a kisiparosok, ha ötnél kevesebb volt az alkalmazottjuk, 2%-os járulékot fizettek — jún. 30-ikán hatályát veszíti, és így július 1-jétől a betegsegélyző járulékok egyöntetűen a napibéreknek 3%-os kulcsa szerint lesznek kiróva. Íme a 3%-os táblázat:

Napi kereset	Fizet hetenk.	Kap táppénzt
1 K.-ig	I. oszt. 22 fill.	50 fill.
1—2 »	II. » 32 »	75 »
2—3 »	III. » 54 »	1 75 »
3—4 »	IV. » 74 »	1 75 »
4—5 »	V. » 96 »	2 25 »
5—7 »	VI. » 1 16 »	2 75 »
6—7 »	VII. » 1 38 »	3 25 »
7—8 »	VIII. » 1 58 »	3 75 »

Fizetés vagy bér nélkül alkalmazottak az élelmezés egyenértéke szerint osztályozottnak. Akiknek keresetük vagy bérük nincs, vagy az napi 1 kor.-nál kevesebb, azok az I. osztályba sorozottnak.

Hatóság elleni erőszak. Április 18-ikán egy nagyobb társaság utazott együtt Nagysáros felé, névszerint *Pivovarnyik* András, *Sztach* Mátyás kőművessegédek, *Csajka* András munkás, kik megtámadták *Stechler* Náthán harisnyakötősegédet s azt tetteleg bántalmazták. A zajra bejövő kalauz, Rotharidesz Tamás, csendre intette a larmázó és hadonázó segédeket s közülök az egyik, *Csajka* András, mellbevágta a kalauzt, ki erre megrántotta a vészfeléket, mire a vonat nyílt pályán Nagysáros közelében megállt. A besiető kalauzok és vonatvezető láttára megijáshoztak a virtuskodók; Nagysároson az állomásfőnök leszállította a duhajkodókat, kik közül *Sztach* hamis nevet mondott be, azt állítva, hogy ő Horvát István kőműves. Hatóság elleni erőszak címén az ügyészségnek lettek átadva.

Szanatóriumba! Ez a jelszó mindama betegeknek, kik alapos, szakszerű gyógykezelést óhajtanak. Csakis szanatórium képes az eredményes gyógykezeléshez nélkülözhetetlen tényezőkről kellőképpen gondoskodni. Ezért jelent nagy haladást a gyógyászat terén minden új szanatórium, de korszakalkotó kiváltképpen az oly tökéletes alkotás, aminőt Pöstyén-fürdő létesített a szenvedők javára. Az új szanatórium kapcsolatban áll az összes iszap- és hévíz-medencékkel és kádfürdőkkel, sőt oly lakosztályokkal is bír, melyekben az eredeti gyógyforrás be van vezetve. A szanatórium kiváló jelentősége abban is megnyilatkozik, hogy nemcsak a köszvényes és csúszos betegek, hanem ideg-, gyomor-, cukor- és szívbajosok is legkittünőbb kezelésben részesülnek a kiváló berendezés folytán.

Túlságos gyermekáldás. *Baviss* Jánosné bártfai asszonyok e napokban négy gyermeke született. Kettő halva jött a világra, a másik kettő pedig egy órán belül hagyta itt a világot.

GRAND HOTEL
SAN REMO
NAGYSZÁLLODA
Budapest, VII., Dohány-utca 40.
(Nyár-utca sarok.)
Szolid családi szálloda.
Teljes kényelemmel berendezve. Tiszta, világos szobák 3'60 koronától.
Lift, légfűtés, ébresztőóra, hideg-meleg víz minden szobában. ::::

UHL MATH. virágüzlete
KASSA, Fő-utca 81. szám.

Színházi koszorúk, csokrok, Gyászkoszorúk
kosarak minden nagyságban és szalaggal és felirattal minden
□□□ árban. □□□ □□□ kivitelen. □□□

Képes árjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve. Sürgőnyezim: Uhl, Kassa. Telefon (Interurban) 202

Ajánlja a legszebb báli csokrokat, legyezőket, mellcsokrokat, laza, drótnélküli csokrokat. ■ Gyönyörű eljegyzési fantasie-tárgyak, különleges menyasszonyi csokrok, a legújabb Biedermeier-stílusban, stikkelt fátyol-díszszel.

== Nyoszolyóleány-csokrok a ruha színe szerint készülnek. ==

Virító Cyklamen, mely egész télen virít, darabja 1 korona, szobafenyő (Aurokaria) 4 kor.-tól fejjebb, pálmák 1 kor. 20 fill.-től fejjebb, virághagymák a legolcsóbb árban.

A legkisebb megrendelés is pontosan és nagy gondalal készíttve s csomagolva.

Herman
elsikkaszt
donított e
ték, így

Háro

Özv. La
rendőrség
gyanús k
azt a koffe
kit méh
gadta az
tak semm
ség bizon

Tano

szes iparos
öntetű el
érdekében
tétől a jö
lép életbe
ben az ip
hanem fé

Határ

áll. el. isk
igazgatósá
den népe
Határidő-
Adolf kő
előzések

Méhe

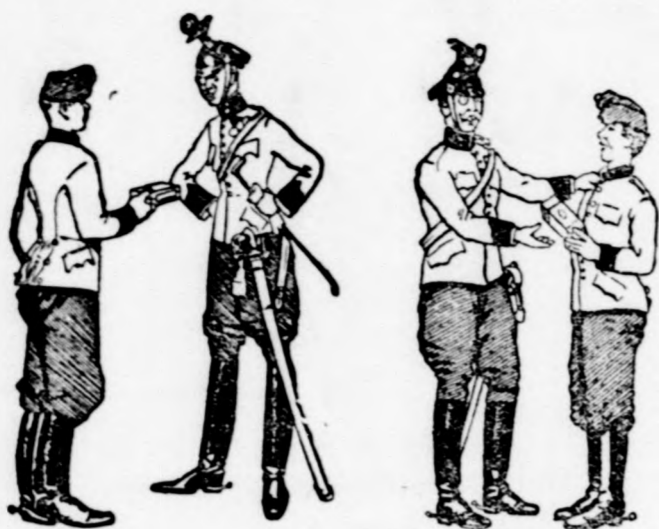
szet ismer
lelkésznek
máramaró
folyó év j
terjedő id
mellett ké
— A tan
ingyen els
kívül felve
szóló igaz
másik fele
nekik meg
koronás o
tanítóképz
folyamot v
ügyi minis
pal a látog
nyújtandó

Nyug

gör. kath.
bajorvágás
András sz
kint 1000
nyugdijint

Tanít

pénzügym
ülésében t
lékáról és
javaslatot.
következő
tanítók, t
törvényjav
alkalmazot
csoportba
200, két g
gyermek u
tartoznak
tanítónők
mazott ta
államvasut
zott tanító
mvelésügy
engedélyez
zott tanító
portba sor



Ficó! Még most sem jegyzed meg magadnak, hogy csak **Jacobi antinicotin** szivarko-hüvely! Ez a valódi Jacobi antinicotin szivarko-hüvely!

871—1912. végreh. sz.

Árverési hirdetmény.

Alulirt kiküldött bír. végrehajtó ezennel közhírré teszi, hogy az eperjesi kir. törvényszék 1912. évi 3050. V. sz. végzése folytán dr. Fenyves Adólf ügyvéd által képviselt Kögel Izsák végrehajtató részére 1000 kor. tőkekövetelés s jár. erejéig eirendelt kielégítési végrehajtás folytán lefoglalt és 1840 koronára becsült ingóságokra az eperjesi kir. bíróság 1912. V. 678. számú végzésével az árverés elrendeltetvén, annak a korábbi vagy felülfoglalatók követelése erejéig is, alperes üzletében Eperjesen (Fő-utca 101. sz. házban) és folytatólag lakásán (Kossuth Lajos-utca 39. sz. házban) leendő megartására határidőül 1912. évi június 7-ik napjának délutáni 2 órája kitűzött, amikor a bíróság lefoglalt új és ócska ruhák, bútörök s egyéb ingóságok a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is el fogják adni.

Felhívtnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételéről a végrehajtató követelését megelőző kielégítéshez jogot tartanak, hogy amennyiben részükre a foglalás korábban eszközöltetett volna és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéséig alulirt kiküldött-nél írásban vagy pedig szóval bejelenteni el ne mulasszák.

A törvényes határidő a hirdetménynek a bíróság tábláján történt kifüggesztését követő naptól számítatik.

Eperjes, 1912. május 22.

Spányi Kálmán, kir. bír. végrehajtó.

Darkau-fürdő (Osztrák-Szilázia).

Legerősebb jódbromtartalmú, elsőrangú fürdőhely. Egyetlen hely, ahol tisztán jódfürdőt lehet használni. Gyógyjavulatok: görvélkyór, syphilis, izzadmányok, érelmeszesedés, csont- és izületbántalmak, nőibajok, csúsz stb. Legmodernebb gyógyeszközök. Óségi park. Elegáns elhelyezés. Penzió kíséző nélküli gyermekeknek. Hegyiforrás-vízvezeték. Telefon. Posta-, távirda- és vasút-állomás. Idény május 15-től október 1-ig. **Főorvos: dr. Klínek V.** Prospektus és felvilágosítás ö kegyelmessége gróf Larisch-Mönnich fürdőigazgatóságától, Darkau, kérendő.

AZ ÖREGEM

is mindig azt mondta, hogy szeplők elűzésére, valamint finom, puha bőr és fehér teint elérésére és megóvására nincs jobb szappan, mint a világhírű „Steckenpferd“ liliomtejszappan. Védjegye „Steckenpferd“, készíti Bergmann et Co. cég Tetschen a/E. Kapható minden gyógyszerár-, drogéria-, illatszertár- s minden és szakmába vágó üzletben. Darabja 80 fillér. Hasonlóképen csodálatosan beválik a Bergmann-féle „Manera“ liliomtejszappan, ennek tubusa 70 fillérért mindenütt kapható.

WASHALL
legjobb mosószer
Washall Company Wien
II. Kurzbaugasse 3.

200—1912. szám.

Tölgyfa-árverési hirdetmény.

Sárosvármegyei Keczerlipócs község úrbéreseinek Keczerlipócs község határában fekvő, 6534 katasztrális hold kiterjedésű, közösen használt erdőjében 1530 darab 180444 tm.³ épület- és szerszámfája és 22296 tm.³ megszámlált s lebélyegezett tölgytörzs-fatömege a m. kir. földművelésügyi miniszter úrnak 1911. évi 131,186. szám alatt kelt engedélye alapján **1912. július hó 9-ikén délelőtt 11 órakor** Keczerlipóczon a községi bíróságánál megtartandó nyilvános szó- és írásbeli árverésen el fog adni.

A becsérték mint kiküldési ár 40,142 korona. Bánatpénz: 4014 korona.

Becsáron alul a faanyag nem adatik el.

A kihasználási idő a szerződés jóváhagyásától számítandó három év.

Utóajánlatok el nem fogadtnak.

Az árverési és szerződési feltételek az eperjesi m. kir. állami erdőhivatal, illetve az eperjesvidéki alsó m. kir. járási erdőgondnokságnál és volt úrbéresnek elnökénél megtekinthetők.

Keczerlipócs (Sárosvmegye), 1912. május 27.

Vangor György, úrbéri elnök.



A szalonban és a gyermekszobában mindenütt ott legyen, mert kicsinyt és nagyot, fiatalt és öregot, szegényt vagy gazdagot egyaránt mesésen szórakoztat. Mindenütt kapható. **Ára 1 korona.** Gyártja: a „CSERÉPGYÁR“ R.-T., Kismányán. Minden nagyobb városban állandó bizományi raktárt óhajtván fenntartani, e célra övédeképes és agilis képviselőket keresünk. A budapesti raktár telefonszáma 170-68.

Kerényi-utca 16. szám alatti

úri-lakás
kiadó.

Bővebbet dr. Weisser Emil ügyvédnél, Fő-u. 29.

RED STAR LINE

== VÖRÖS-CSILLAG VONAL. ==

Rendes Antwerpen—Newyork,
hajó- Antwerpen—Boston és
járatok: Antwerpen—Philadelphia között.

Tengeri út 7 nap. A hajók minden csütörtökön és szombaton indulnak.

Prospektusok ingyen és bérmentve **RED STAR LINE** magyarországi helyettese **BUDAPEST, VIII., Köztemető-út 12.a.**

1868 óta lényesen bevált BERGER-FÉLE GYÓGY-KÁTRÁNYSZAPPAN

G. Hell & Co. gyártmánya. Kiváló bécsi orvosok ajánlataira Európa legtöbb államában fényes eredményvel alkalmazzák

mindennemű bőrküüések, főleg krónikus és pikkelyes bőrbetegségek, továbbá viszkeror, fagysebek, lábizzadás, fej- és szakállpikkelyek ellen. Berger-kátrányszappan 40 százalékos fakátrányt foglal magában és lényegesen előrébb a kereskedelemben, mint az egyéb kátrányszappanoktól. Munkács bőrbetegségekre alkalmazható.

Berger-féle kátrány-kénszappant.

Enyhébb kátrányszappan gyantánál: **Berger-féle glicerín-kátrányszappant.**

Továbbá **Berger-féle borax-szappant**

6-ig pedig pórsenek, napégés, szorogás, elősődés és mas bőrbetegségek ellen. 4986 Ára darabonként minden fajtából 70 fillér, használati utasítással együtt.

Uj! Berger-féle folyékony kátrányszappan.

Kitűnő hatású bőrbetegségekben, fej- és szakállkorpanál és mint hajnövesztő-szer. 1 üveg K 1.50.

Kérjen a vásárlásnál nyomtatékosan Berger-féle szappanokat, G. Hell & Comp. gyártmányait és vigyázzon az itt ábrázolt védjegyre és a mellette levő cégjelzésre, mely minden címkén ott kell hogy legyen. Kiküldetve Bécsben 1883-ban díszokmányokkal és a párisi 1900. évi világtállításon arany éremmel. Gyár: G. Hell & Comp. Troppau und Wien, I., Bieberstrasse 8. Kapható minden gyógyszerárban, drogériában és szakbavagó üzletben.

Kapható Eperjesen Korn Vilmos úr gyógyszerárban, valamint Magyarország összes gyógyszerárban és nagyban a budapesti droguista-nagykereskedőknél.

221—1912. szám.

Faarverési hirdetmény.

Szankahermány község határában a róm. kath. iskola erdejében a szélvihar által kidöntött, törött, megközelítőleg 1000 darab lucz- és jegenyefenyőnek mintegy 400 tm.³ épületfára becsült fatömege az 1912. június hó 10-ikén déli 12 órakor Szankahermányban a róm. kath. plébánián megtartandó nyilvános szó- és írásbeli versenytárgyaláson el fog adni.

Kiküldési ár tömörköbméterenként 7 korona, azon alul a fatömeg nem adatik el.

Bánatpénz 300 korona.

Utóajánlatok vagy olyanok, amelyek a kikötött feltételeknek meg nem felelnek, figyelembe nem vétetnek.

A szerződési feltételek az eperjesvidéki felső m. kir. járási erdőgondnokságnál Eperjesen és a szankahermányi róm. kath. tanítónál megtekinthetők.

Eperjesen, 1912. május 27.

Eperjesvidéki felső m. kir. járási erdőgondnokság.

MODERN KÉPKERETEK

Schustek Nándornál kaphatók, Eperjes Fő-utca 99. sz.

ŐSZI TRÁGYÁZÁS!

Óvakodjunk a hamisításoktól! Óvakodjunk a hamisításoktól!

Valódi Stern-Marke védjeggyű

Thomas-salak a legjobb és legolcsóbb foszforsavas műtrágya!

Csak akkor valódi, ha ilyen zsákban van és eredeti ólomzár van rajta!



Hamisítás-tól szigorúan óvakodjunk! Minden zsák tartalomjelzéssel van ellátva!

Kalmár Vilmos a Thomasphosphatfabriken BERLIN, vezérképviselője Budapest, VI., Andrássy-út 49. sz. - Különösen a jelenlegi rendkívül olcsó árakra figyelmeztetjük a vásárlókat.

Tiszta nyersanyagok! Tiszta gyárak!

A SCHICHT „SZARVAS“-MOSÓ-SZAPPAN a legjobb, gondosan megválogatott és tisztított nyersanyagokból készül. Nemcsak hogy minden készülék, kazán és gép, hanem a gyári helyiségek is a lehető legtisztábban vannak tartva, hogy igazán csakis teljesen tiszta szappan kerüljön ki a gyárból. A SCHICHT „SZARVAS“-MOSÓ-SZAPPAN tisztasága és utól nem ért minősége évtizedek tapasztalatainak eredménye.

A ruha beáztatásához a legjobb az „ASSZONYDICSÉRET“ mosó kivonat.



Tiszta szappan! Tiszta ruha!

A ruhát csak úgy lehet kifogástalan fehérre mosni, a nélkül, hogy az meg rongálódjék, ha teljesen tiszta, hamisítatlan szappant használunk. Mi 25,000 koronával szavatolunk azért, hogy a SZARVAS védjegyű SCHICHT-SZAPPAN teljesen tiszta és mentes minden káros alkatrésztől. Az újabb időknek minden vívmányát és a tudomány és technika terén jelentkező találmányt felhasználunk arra, hogy a SCHICHT „SZARVAS“-MOSÓSZAPPAN gyártását a legolcsóbbá tegyük. Tökéletesítésén folyton dolgozunk.

A ruha beáztatásához a legjobb az „ASSZONYDICSÉRET“ mosó kivonat.

STUBNYA FÜRDŐ

518 méter t. f. m. 38—48° C. fokú hévízzel.
Budapest—Ruttkai fővonalon gyorsvonat-megállóhely.

Javallatok:

REUMA KOSZVÉNY

izületi és izomreuma, ischias, neuralgia (idegbántalmak), nőibajok és bőrbetegségek esetében, eczema, prurigo, psoriasis.

MAGASLATI GYÓGYHELY

Orvosi vezetés alatt álló ivó- és fürdőkúrák, porcelán-, kád- és 6 természetes tükörfürdő, pakolás, izzadási kúrák, villamosítás, masszázs és hidegvízgyógykezelés. **Olcsó árak, nagy kényelem.** Saját fürdőzenekar, lawn-tennisz. **Eldőtény:** július 1-ig. **Utőtény:** augusztus 20-tól. **50% engedmény.** — Képes prospektussal és fölvilágosítással díjmentesen szolgál az igazgatóság.

Eredeti nemes harzi kanári

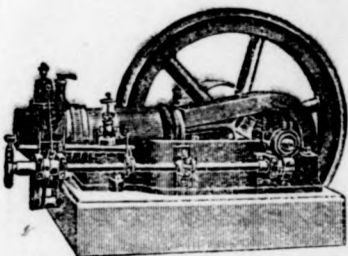
énekesek kaphatók Vértes Henrik tanítónál, Eperjes, Lócsei-út 31. sz.

Nyersolaj-Szívógáz-Diesel-Benzin- MÓTOROK ÉS LOKOMOBILOK.

Gyors szállítás.

Kedvező fizetési feltételek.

Messze-menő jótállás.



DREZDAI MÓTORGYÁR RÉSZV.-T.

Németország legrégibb, legnagyobb motorgyára.

Vezérképviselő:

Gellért Ignác és Társa

Budapest, V., Koháry-utca 4.

(Alkotmány-utca sarok.)

KOLLARIT-BÖRLEMEZ



KOLLARIT-BÖRLEMEZ kaucsuk - kompozícióval bevont fedéllemez.

KOLLARIT-BÖRLEMEZ mezőgazdasági és gyári épületekre a legalkalmasabb.

KOLLARIT-BÖRLEMEZ vízhatlan, a legnagyobb viharok ellenáll.

: KOLLARIT-BÖRLEMEZT : nem kell mázolni és így fentartási költséget nem igényel.

Kapható:

Lavotha Ödön Utóda
vaskereskedőnél :::: Eperjesen.

Megbízható - legjobb arctisztító- és -szépítő-

készítmények, melyek nem tövesztendők össze az újabb forgalomba hozott, különféle nagyhangú reklámmal támogatott szépítőszerekkel.

Kriegner-féle AKÁCIA-KRÉM rendkívül finom, kedves illatú arckenőcs, mely az arcot üdíti, frissíti, szépíti és fiatalítja. Pár nap alatt eltávolít szepőt, májfoltot. Kisimítja a ráncokat, redőket. Ára 2 K. Ehhez ajánlatos a

Kriegner-féle AKÁCIA-PUDER fehér, rózsás és krém színben. Páratlan a nap és szél befolyása ellen. Egy doboz ára 1 korona. Évtizedek óta közkedvelt még a férfiaknál is.

Kriegner-féle Akácia-szappan kellemes hatású és igen tartós. Ára 1 korona.

Postán küldi: KRIEGER Gyógyszertár Budapest, Kálvin-tér.

Mi az életörömmel ellensége? című érdekes könyvecskét kívánatra ingyen és bérmentve küldi az érdeklődőknek.

221—1912. szám.

Faarverési hirdetmény.

Sztankahermány község határában a róm. kath. plébániái erdő III. és IV. tagjában a szélvihar által kidöntött, törött, megközelítőleg **1000 darab lucz- és jegenyefenyőnek** mintegy 400 tm.³ épületfára becsült fatömege az **1912. évi június hó 10-ikén délelőtt 11 órakor** Sztankahermányban a róm. kath. plébánián megtartandó nyilvános szó- és írásbeli versenytárgyaláson el fog adni.

Kiküldési ár tömörköbméterenként 7 korona, azon alul a fatömeg nem adatik el. Bánatpénz 300 korona.

Utóajánlatok vagy olyanok, amelyek a kikötött feltételeknek meg nem felelnek, figyelembe nem vétetnek.

A szerződési feltételek az eperjesvidéki felső m. kir. járási erdőgondnokságnál Eperjesen és a sztankahermányi róm. kath. plébánián megtekinthetők.

Eperjesen, 1912. május 27.

Eperjesvidéki felső m. kir. járási erdőgondnokság.

A mesterdálnok...

Cipóm szép és tökéletes, Benne járnai élvezetes, Mert ha cipőt szegzek, varrok, Rajt' van



kaucsuk-sarok!

Tisztítsd cipőt csak

Globin

cipőkrémmel Mindenütt kapható.



Kiadó

a Fő-utcán, I. emeleten

1 utcai és 1 udvari szobából álló,
garçon-lakásnak, irodának

... igen alkalmas helyiség. ...

Értekezhetni Fő-utca 135. sz. alatt.

Szliács acélfürdő

Felső-Magyarország.

Egyedül ismert szénsavdús vasforrás. Legtöbb vasat tartalmazó ivóforrás belső használatra. Idény május 15-től szeptember 30-ig. Feülmulhatalan vérszegénység, sápkór, női bajok, háterinc- és idegbajok, bémulás ellen, átszendettség, betegség és erős munkásság után. Mint fürdőorvos dr. Nádasy István hiv. fürdőorvos működik. Utazás Bécsből 9 óra, északról Oederbergen át 5 óra, délről Budapesten át szintén 5 óra. Szliácsra vonatkozó felfüggesztések minden nagyobb vasúti állomáson ki vannak függesztve. Kimerítő felvilágosítást és prospektust, utazás-, valamint lakás árkedvezményről az elő- és utóidényben stb. ad a Fürdőigazgatóság, Szliács (Zólyom m.)

MOLL-FÉLE SEIDLITZ-POR

Csak akkor valódiak, ha mindegyik doboz Moll A. védjegyét és aláírását tünteti fel.

A Moll A.-féle Seidlitz-porok altetés gyógyhatása a legmakacsabb gyomor- és altetésbántalmak, gyomorgörcs és gyomorhév, rögzött székrekedés, májbántalom, vértolulás, aranyér és a legkülönbözőbb női betegségek ellen, e jeles háziszernek övtizedek óta mindig nagyobb elterjedést szerzett.

Ára egy lepecsételt eredeti doboznak 2 korona. Hamisítások törvényileg fenyítettek.

MOLL-FÉLE SÓS-BORSZESZ

Csak akkor valódi, ha mindegyik üveg Moll A. védjegyét tünteti fel. A Moll-féle sósborszesz ... nevezetesen mint ... fájdalomcsillapító szerköszvény, csúsz és a meg-hűlés egyéb következményeinél legismertebb népszerű.

Egy önozott eredeti üveg ára 2 kor.

Moll-féle gyermek-szappan.

Legfinomabb, egészen új módszer szerint készített gyermek- és női-szappan a bőr gyökeres gondozására és ápolására, úgy gyermekek, mint felnőttek számára.

Egy darab ára 40 fillér. Öt darabé 1 kor. 80 fillér.

Minden darab gyermek-szappan Moll A.-féle védjeggyel van ellátva.

Fő-szétküldés:
Moll A. gyógyszerész, cs. és kir. udvari szállító által
Bécs, I., Tuchlauben 9.

Vidéki megrendelések naponta posta-utánvét mellett teljesíthetnek.

A raktárakban tessék határozottan Moll A. aláírásával és védjegyével ellátott készítményeket kérni.

Bártfafürdő legszebb helyén, 7 szobából álló, pazar fényvel berendezett:

VILLA

berendezéssel együtt jutányosan eladó. Hét évig adómentes. Ritka alkalmi vétel.

Bővebbet Veszéltis Jenő fodrásznál, Eperjes.

Az 1904-iki st.-louisi világtárláson "GRAND PRIX".

Tisztítsd csak



Globus
Fém tisztítókivonattal
a világ legjobb fém tisztítószerére

Jóban tisztít minden más tisztítószerrel.

SALVATOR

GUMMI SARKAK
VILÁG CZIKK

UTÓLÉRHETETLEN
TARTÓSSÁGU!



MINDENÜTT
KAPHATÓ.

ÜZLETÁTVÉTEL!

Tisztelettel van szerencsém a nagyérdemű közönség szives tudomására hozni, hogy a helybeli piacon

LUCHS EDE ÉS TÁRSA

vaskereskedő cég fióküzletét átvettem s azt a mai naptól fogva

DIANOVSKY VILMOS

bej. cég alatt saját számlámra fogom folytatni.

Úgy mint eddig, tőlem telhetőleg azon leszek, hogy az elődeim iránt széles körben tanúsított bizalmat, a megrendelések gondos és pontos végrehajtásával, a magam részére is kiérdemeljem.

Kérve az igen tisztelt vevőközönség szives pártfogását, vagyok kiváló tisztelettel:

DIANOVSKY VILMOS

vas-, szerszám-, házi és konyhafelszerelési árú raktára
Eperjes, Fő-utca 40. szám. ::: Telefon 129.

Keil-lakk

„Keil-Lakk“-nál jobb máz nincsen

Asszony mondja: ez a kincsem!

A padló úgy fénylik tőle

Nem is kell sok máz belőle;

Kevés munka, semmi kín,

Barna, vagy porszürke szín,

Figyelmet csak arra tegyen,

Hogy az mindig „Keil-Lakk“ legyen!

Ajtó, mosdó, ablakpárkány

Oly fehér lesz, mint a márvány,

Mindenkor kaphatók:

VAJDICSKA KÁLMÁN cégnél, Eperjesen.

Igló: Fogyasztási Szövetk. — Kassa: Binder Samu. — Kisszeben: Kasewits J. János.

Ha fehér „Keil-Lakk“-ot veszünk

S vele mindent jól befestünk,

Konyhabútor, asztal, szék,

Itt van „Keil-Lakk“, azurkék,

Kertibútor fessünk zöldre,

Gyermekeknek öröme.

„Keil-Lakk“-ból van minden szín,

Kék, piros, zöld-rozmarin.

Szóval: ház vagy nyárilak,

Mindig legyen ott „Keil-Lakk“!

Védjegy: „Horgony“.

A Liniment. Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller

egy régióznak bizonyított háziszern, mely már sok év óta legjobb bedörzsölésnek bizonyult köszvénynél, oszúznál és meghűléseknél.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatossak legyünk és csak olyan eredeti üveget fogadjunk el, mely a „Horgony“ védjeggyel és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben K-80, K1.40 és K2.- és úgyszólván minden gyógyszerertárban kapható. — Főraktár: Török Lőzsef gyógyszerésznél, Budapest. Dr. Richter gyógyszerertára az „Arany oroszlánhoz“, Prágában, Elisabethstrasse 5 neu.